

ANEXA 8 – I. Responsabilitatea socială a întreprinderilor (RSI) și II. Codul de conduită al furnizorilor

I. Responsabilitatea socială a întreprinderilor (RSI)

(i) Orange SA, împreună cu companiile afiliate (denumit în continuare "Orange") acționează în conformitate cu valorile și orientările Codului de Etică al Grupului și ale Politicii anti-corupecție a Grupului Orange disponibile pe:

<https://www.orange.com/en/Group/Governance/Governance-documentation>

și în conformitate cu Politica privind Achizițiile Durabile disponibilă pe:

<https://www.orange.com/en/content/download/31869/949515/version/2/file/Sustainable+Procurement+Policy.pdf>

Orange a elaborat un „Cod de conduită al furnizorilor” anexat Acordului/Contractului, pentru a împărtăși cu furnizorii săi angajamentele legate de comportamentul etic și responsabil, incluzând, dar fără a se limita la, reguli referitoare la drepturile omului, protecția mediului, sănătate, exploatarea copiilor, interzicerea oricărei forme de sclavie, dezvoltarea durabilă, lupta împotriva corupției și respectarea sancțiunilor comerciale internaționale. Orange poate introduce modificări ale Codului de conduită al furnizorilor pentru a fi în permanență conform cu legile, reglementările, orice hotărâre judecătorească și pentru a-și consolida strategia de RSI și de conformitate. Ultima versiune actualizată a Codului de Conduită este disponibilă la

<http://www.fournisseurs.orange.com/en/web/guest/nos-fournisseurs>

(ii) Codurile și politicile menționate mai sus reflectă atât angajamentul Orange, cât și angajamentul [Furnizorului] de a respecta cerințele legale, atât naționale, cât și internaționale, în ceea ce privește RSI, conformitatea și lupta împotriva corupției, în special:

- Legea franceză nr. 2017-399 din 2017, 27 martie (*Obligația de prudență și diligență*); *

*Legea privind „Obligația de prudență și diligență” impune companiei și filialelor sale să stabilească și să implementeze măsuri de verificare prealabilă pentru identificarea și prevenirea încălcărilor drepturilor omului și a daunelor aduse mediului în legătură cu operațiunile efectuate cu furnizorii și subcontractanții.

- Legea franceză nr. 2016-1691, din data de 9 decembrie 2016 (*Combaterea corupției*) și Codul penal francez privind delicturile și infracțiunile financiare și economice ;**

** Legea „Sapin 2” impune companiilor cu sediul în Franța și afiliaților acestora dispoziții consolidate anti-corupecție, cu obiectivul dublu de prevenire și detectare a actelor de corupție și a traficului de influență.

Domeniul de aplicare: trei secțiuni (i) Lupta împotriva corupției, (ii) Consolidarea transparenței, (iii) Modernizarea economiei

- sancțiunile internaționale (embargourile), însemnând că nicio Parte nu se află pe liste precum „Lista consolidată a interdicțiilor de călătorie și a imobilizării activelor”, publicată de Comitetul pentru Sancțiuni al ONU, „Lista cetățenilor de categorie specială și a persoanelor interzise” păstrată de Biroul de Supraveghere a Activelor Străine” (OFAC) „Lista privind activele supuse imobilizării” deținută de

Trezoreria Regatului Unit și lista consolidată a persoanelor, grupurilor și entităților supuse sancțiunilor financiare ale UE

(denumite în continuare „Regulile”).

(iii) Fiecare Parte se obligă și solicită acționarilor, directorilor, funcționarilor, angajaților, furnizorilor, afiliaților și subcontractanților și oricăror reprezentanți ai acestora (denumiți în continuare „Terți”):

- să respecte Regulile prin mijloacele adecvate implementării eficiente și menținerii unui program de conformitate;

- ca (i) Terții și fiecare persoană implicată în orice fel în executarea *Contractului/Acordului* să respecte Regulile și ca (ii) toate mijloacele necesare, utilizate de către Parte pentru executarea *Contractului/Acordului* să fie conforme Regulilor.

(iv) Raportare – [Furnizorul] va furniza către Orange România SA toate informațiile și datele necesare pentru ca Orange România SA i) să respecte orice obligație de raportare și ii) să implementeze strategia de Responsabilitate Socială a Întreprinderilor și de Conformitate.

[Furnizorul] se obligă, la cererea Orange România SA, să participe la întâlniri periodice cu Orange România SA pentru a revizui indicatorii privind Regulile și pentru a defini planul de acțiune atunci când este necesar.

(v) Pentru a asigura respectarea Regulilor pe durata *Contractului/Acordului*, Părțile vor furniza celeilalte Părți, la cerere și în orice moment, toate elementele solicitate pentru stabilirea conformității și vor informa cealaltă Parte, fără întârziere, atunci când au cunoștință sau au motive să suspecteze orice nerespectare a Regulilor de către aceasta sau de către orice Terț, precum și măsurile corective adoptate pentru a asigura respectarea Regulilor.

(vi) De asemenea, Orange România SA a implementat un sistem de management integrat conform standardelor ISO 9001, ISO 14001 și OHSAS 18001, ale cărui cerințe se aplică atât organizației, cât și [Furnizorului] pentru lucrările și serviciile efectuate pentru Orange România SA.

Orange România SA solicită [Furnizorului] și subcontractanților [Furnizorului] să adere la astfel de standarde sau la practici similare. În mod special, [Furnizorul] se angajează prin prezenta să respecte și să determine respectarea, din partea oricăror subcontractanți și entități aflate sub controlul său, acestor cerințe precum și a standardelor sau practicilor similare.

[Furnizorul] este responsabil să implementeze, în cadrul propriei organizații, toate măsurile privind mediul, sănătatea și securitatea în munca necesare îndeplinirii obligațiilor atribuite contractual de Orange România SA în vederea prevenirii oricărui impact asupra mediului, a oricăror accidente/incidente sau evenimente care ar putea pune în pericol mediul, sănătatea și securitatea în munca a personalului.

În scopul respectării cerințelor privind Calitatea, Mediul, Sănătatea și Securitatea Ocupațională, Orange România SA dorește, prin această prevedere și prin standardele menționate, să asigure în principal respectarea de către [Furnizor] a legilor aplicabile în aceste domenii. Astfel, Orange România SA poate

solicita [Furnizorul] să semneze separat și Convenția de lucru privind protecția mediului, securitatea și sănătatea în muncă și situațiile de urgență.

(vii) Orange România SA și/sau reprezentantul său autorizat are dreptul de a audita [Furnizorul] și Subcontractanții acestuia, pentru a evalua eficient modul real în care [Furnizorul] și Subcontractanții acestuia respectă Regulile și prevederile menționate anterior.

Totodată, Orange și/sau reprezentantul său autorizat are dreptul să solicite [Furnizorul] și Subcontractanților acestuia o evaluare a RSI care să acopere domeniul activităților sale comerciale.

(viii) În cazul în care una dintre Părți nu respectă Regulile și angajamentele menționate anterior, cealaltă Parte are dreptul de a rezilia *Contractul / Acordul* în temeiul articolului denumit „Încetarea contractului”.

II. Codul de conduită al furnizorilor

INTRODUCERE

Orange SA, împreună cu companiile afiliate (denumite în continuare „Orange”) acționează în conformitate cu Codul de Etică al Grupului, Politica anti-corupție a Grupului Orange disponibile pe <https://www.orange.com/en/Group/Governance/Governance-documentation> și în conformitate cu Politica privind Achizițiile Durabile disponibilă pe <https://www.orange.com/en/content/download/31869/949515/version/2/file/Sustainable+Procurement+Policy.pdf>

Bazându-se pe valorile principale ale Orange, care privesc etica în afaceri, angajamentele sociale și de mediu, Orange solicită Furnizorului să adere la Principiile enumerate mai jos (așa cum sunt acestea definite) care vor fi anexate contractului încheiat între Părți („Contractul”).

Furnizorul va face tot posibilul să pună în aplicare aceste principii în cadrul întregului său lanț de aprovizionare. Acest Cod de Conduită al Furnizorilor nu are intenția de a înlocui legile și reglementările în vigoare în orice țară în care operează furnizorii Orange. Acesta urmărește să încurajeze și să respecte aceste legi și reglementări și să se asigure că acestea sunt aplicate în mod fidel și eficient.

1- Relațiile cu Legislația Națională și Internațională

Pe lângă respectarea următoarelor dispoziții, detaliate în secțiunile 1-6 de mai jos, Furnizorul va respecta întotdeauna legile, reglementările și toate obligațiile contractuale convenite între Furnizor și Orange („Părțile”). Acestea includ Legea SUA privind Practicile de Corupție în Străinătate și Legea Anti-Corupție din Marea Britanie, după caz. Mai mult, Furnizorul va respecta orice sancțiuni comerciale internaționale (inclusiv embargouri) care cuprind orice sancțiuni ce ar putea fi în vigoare ca urmare a unei rezoluții adoptate, în temeiul capitolului VII din Carta ONU, de către Consiliul de Securitate al ONU și orice sancțiune care ar fi putut fi impusă de Uniunea Europeană. Părțile sunt de acord că respectarea acestui

Cod de Conduită al Furnizorului reprezintă o obligație contractuală principală în baza Contractului.

Furnizorul își va obliga contractanții și/sau subcontractanții (denumiți în continuare „Subcontractanți”) să respecte Principiile acestui Cod de Conduită al Furnizorului, în măsura în care aceștia sunt implicați în furnizarea de produse finite în baza Contractului.

2- Principii fundamentale

Furnizorul va respecta drepturile omului proclamate la nivel internațional și va evita să fie complice la orice fel de abuzuri cu privire la drepturile omului. Contractantul va respecta demnitatea personală, viața privată și drepturile fiecărui individ. Se interzice sclavia în toate formele sale. Mai mult, Furnizorul va respecta toate standardele elaborate de Organizația Internațională a Muncii (OIM).

3- Practici de Responsabilitate Socială

3.1 Libertatea de Asociere și Dreptul la Negocieri Colective

Furnizorul va încerca să pună în aplicare standarde recunoscute la nivel internațional, de ex. Convențiile OIM, fără a încălca legislația națională. Acesta se asigură că angajații și reprezentanții săi, inclusiv lucrătorii temporari (agenți), se pot exprima deschis în cadrul companiei în legătură cu aspectele referitoare la condițiile de muncă.

3.2 Exploatarea copilului prin muncă

Exploatarea copilului prin muncă este strict interzisă. „Exploatarea copilului prin muncă” se referă la definiția OIM-IPEC (Programul Internațional pentru Eliminarea Muncii Copiilor) și a articolului 32 din Convenția ONU cu privire la Drepturile Copilului (UNCRC). Dacă se găsește vreun copil care lucrează la sediul Furnizorului, Furnizorul va lua imediat măsuri pentru a remedia situația conform interesului superior al copilului.

3.3 Diversitatea și nediscriminarea

Furnizorul va interzice și va combate discriminarea bazată pe rasă, culoare, sex, orientare sexuală, limbă, dizabilitate, religie, opinie politică sau de altă natură, origine națională sau socială, proprietate, naștere sau alt statut și va promova diversitatea și egalitatea de șanse și de tratament în ceea ce privește ocuparea forței de muncă și ocupația. Furnizorul își va trata toți angajații cu respect și nu va folosi pedeapsa corporală, coerciția fizică sau psihică, nicio formă de abuz, hărțuire sau amenințare cu un astfel de tratament.

3.4 Remunerația

Furnizorul va oferi o remunerație în conformitate cu normele legale naționale privind salariul minim și va evita impunerea oricăror deduceri din salarii ca măsuri disciplinare. În cazul în care nu există standarde juridice naționale, remunerația trebuie să fie suficientă pentru satisfacerea nevoilor de bază (Convenția OIM C131 - Convenția de stabilire a salariului minim). Temeiul plății lucrătorilor trebuie să le fie comunicat în timp util și în mod clar. Furnizorul nu va folosi deducerile din salarii ca măsură disciplinară

3.5 Orele de lucru

Orarul de lucru, inclusiv orele suplimentare, trebuie să respecte legile locale. În cazul în care nu există standarde juridice naționale, se aplică standardele OIM. Furnizorul va respecta nevoia de recuperare a lucrătorului individual și va garanta că toți lucrătorii au dreptul la concediu adecvat și plătit de la locul de muncă.

3.6 Sănătatea și securitatea

Furnizorul va oferi lucrătorilor săi un loc de muncă sigur și sănătos și ar trebui să implementeze programe eficiente pentru îmbunătățirea mediului de lucru - dacă este cazul. Furnizorul va face tot posibilul pentru a controla pericolele și pentru a lua măsurile de precauție necesare împotriva accidentelor și a bolilor

profesionale. Furnizorul va oferi o formare adecvată și periodică pentru a se asigura că lucrătorii sunt instruiți în materie de sănătate și securitate în muncă. Acest aspect include dispoziții și instrucțiuni privind utilizarea echipamentului individual de protecție adecvat. Furnizorul se va asigura că, în cazul în care oferă cazare, locul este curat, sigur și conform nevoilor de bază ale lucrătorilor și, după caz, ale familiilor acestora. Furnizorul este încurajat să implementeze un Sistem de Management al Sănătății și Securității bazat pe standarde internaționale precum OHSAS 18001 (Standardele Sănătății și Securității Ocupaționale) sau altul, similar.

4- Practici de Responsabilitate privind Mediul

4.1 Protecția mediului

Furnizorul va avea o abordare precaută în ceea ce privește provocările legate de mediu, va întreprinde inițiative pentru a promova o responsabilitate sporită față de mediu și va încuraja dezvoltarea și răspândirea tehnologiilor ecologice.

Furnizorul va acționa în conformitate cu standardele de mediu relevante la nivel local și internațional și cu legile locale aplicabile, prin care se vor aplica cele mai înalte standarde, inclusiv ROHS (Directiva privind Utilizarea restricționată a anumitor substanțe periculoase) și WEEE (Directiva privind deșeurile de echipamente electrice și electronice) (după cum este detaliat în continuare în contract)

Furnizorul va minimaliza impactul asupra mediului și va implementa măsuri care contribuie la prevenirea poluării și la protecția mediului.

Orange pretinde ca Furnizorul să respecte regulile economiei circulare pe parcursul întregului ciclu de viață al produsului: concepție, dezvoltare, producție, transport, utilizare și eliminare și/sau reciclare. Furnizorul va minimaliza sau va depune eforturi pentru a evita emisiile periculoase în aer, consumul de energie și emisiile de CO2. În special, Furnizorul va dezvolta produse și servicii cu consum redus de energie și de emisii de CO2 pe parcursul întregului ciclu de viață al acestora.

Furnizorul va obține și va respecta toate permisele necesare și va depune eforturi pentru implementarea unui Sistem de Management de Mediu bazat pe standarde internaționale precum ISO 14001.

4.2 Managementul Resurselor Naturale și al Deșeurilor

Furnizorul va limita utilizarea materialelor și a resurselor pentru procurarea și producerea de bunuri pentru a minimaliza impactul asupra mediului.

Furnizorul este încurajat să urmărească sursa de minerale din zonele de conflict, să promoveze transparența de-a lungul propriului lanț de aprovizionare și să pună în aplicare măsuri în acest sens.

Utilizarea resurselor rare va fi limitată sau evitată atunci când este posibil. Deșeurile produse de toate activitățile sale trebuie identificate, monitorizate și gestionate. Furnizorul va depune eforturi pentru reducerea deșeurilor. Deșeurile vor fi tratate în conformitate cu legislația aplicabilă în materie de mediu.

5- Practici comerciale interzise (Partea de Conformitate)

5.1 Anti-coruupție

Furnizorul se va abține de la orice formă de corupție sau de la acțiuni care ar putea fi interpretate ca forme de corupție.

Furnizorul nu poate oferi, promite sau acorda beneficii ilegale funcționarilor publici naționali sau internaționali sau persoanelor cu putere de decizie care operează în sectorul privat pentru a obține un tratament preferențial sau o decizie favorabilă; același lucru este valabil și în cazul donațiilor, cadourilor sau invitațiilor la mese și evenimente de afaceri.

Furnizorul nu poate permite să-i fie promise sau oferite avantaje, și nu va accepta astfel de avantaje dacă acest lucru poate sau va da impresia părții care acordă avantajele că poate influența deciziile de afaceri în acest mod. De asemenea, Furnizorul nu poate solicita avantaje. Furnizorul va evita conflictele de interese care pot conduce la riscuri de corupție.

În cazul în care Furnizorul este, de asemenea, un client al Orange, acesta nu va atrage niciun fel de avantaje nelocale și va păstra achizițiile și vânzările strict separat. Furnizorul se obligă și solicită propriilor directori, ofițeri, angajați, furnizori, afiliați, subcontractanți și reprezentanților acestora (denumiți în continuare „Terți”):

- să respecte regulile din această Secțiune 5.1 împreună cu regulamentele menționate în Secțiunea 1

(„Regulile”), prin mijloacele adecvate implementării eficiente și menținerii unui program de conformitate;

- - ca (i) Terții implicați în executarea Contractului să respecte Regulile și ca (ii) toate mijloacele necesare, utilizate de către Terți pentru executarea Contractului să fie conforme cu Regulile. Pentru a asigura respectarea Regulilor pe durata Contractului, Furnizorul va oferi companiei Orange, la cerere și în orice moment, toate elementele solicitate pentru stabilirea conformității și va informa Orange, fără întârziere, atunci când are cunoștință sau are motive să suspecteze orice nerespectare a Regulilor de către acesta însuși sau de către orice Terț, precum și măsurile corective adoptate pentru a asigura respectarea Regulilor. O neconformitate semnificativă cu Regulile poate duce la rezilierea Contractului în conformitate cu prevederile acestuia.

5.2 Concurența

Furnizorul respectă regulile concurenței libere și corecte în toate relațiile de afaceri, în special nu acționează împotriva oricărei legi privind concurența și/sau antitrust.

5.3 Sponsorizarea

Toate măsurile de sponsorizare ale furnizorului trebuie să fie în conformitate cu legislația în vigoare.

5.4 Contribuții politice

Furnizorul nu va dona bani sau nu va acorda niciun beneficiu monetar niciunui partid politic decât dacă acest lucru este permis de lege.

5.5 Spălarea banilor

Furnizorul va lua toate măsurile pentru a preveni spălarea banilor în sfera sa de influență.

5.6 Securitatea și protecția datelor

Furnizorul va adera la toate legile aplicabile privind protecția datelor și toate cerințele specifice privind protecția și securitatea datelor convenite în Contract.

6- Monitorizarea și auditurile sociale, de mediu și de conformitate

Pentru a asigura conformitatea cu Principiile prezentate în Codul de Conduită al Furnizorului pe durata Contractului, Furnizorul va pune la dispoziție, la cerere, toate elementele solicitate pentru stabilirea conformității și va informa Orange, fără întârziere, atunci când are cunoștință sau are motive să suspecteze orice nerespectare a Principiilor de către acesta însuși sau de către orice Terț, precum și măsurile corective adoptate pentru a asigura respectarea Principiilor.

În cazul modificării cadrului juridic și/sau de reglementare, precum și a oricărei decizii judiciare care ar implica încălcarea Principiilor de către una dintre părți, Orange poate introduce modificările relevante pe care trebuie să le respecte Furnizorul.

Dacă nu sunt incluse în Contract, în cazul auditurilor sociale, de mediu și de conformitate se aplică următoarele: Orange și/sau reprezentantul său autorizat are dreptul să desfășoare activități de monitorizare față de Furnizor și Subcontractanții săi pentru a evalua modul real în care Furnizorul și Subcontractanții acestuia respectă Principiile. Aici e inclus dreptul Orange și/sau a reprezentantului său autorizat de a efectua audituri, inclusiv inspecții la fața locului, chestionare și/sau interviuri cu angajații selectați la sediul furnizorului, pe șantierele de construcții și/sau în alte locuri în care lucrările sunt efectuate în numele Furnizorului. Furnizorul recunoaște că Orange are dreptul de a solicita și de a primi informații suplimentare (de exemplu EcoVadis/E-TASC/autoevaluări), dacă este necesar. La cererea Orange, Furnizorul va informa Orange asupra măsurilor adoptate pentru a asigura respectarea Principiilor. În cazul nerespectării Principiilor, orice nerespectare este adusă la cunoștința Orange și este urmată de un plan de îmbunătățire dedicat care trebuie îndeplinit în timp util.

